

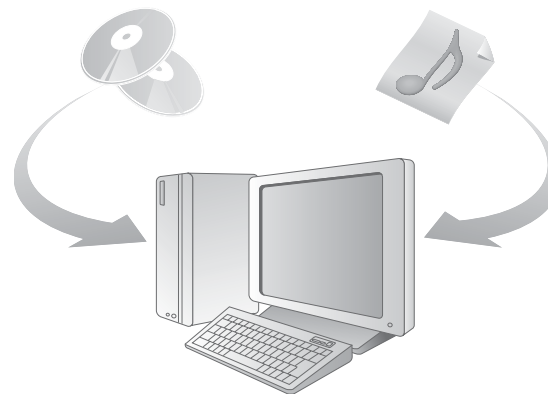
SonicStage Ver. 3.0

for Personal Audio System

Instrukcja instalacji/obsługi _____ **PL**

Příručka pro instalaci a použití _____ **CZ**

Telepítési/használati útmutató _____ **HU**




<http://www.sony.net/>



Printed on 100 % recycled
paper using VOC (Volatile
Organic Compound)-free
vegetable oil based ink.

- Prawa autorskie zakazują powielania oprogramowania lub towarzyszącej mu instrukcji w całości lub części oraz wypożyczania oprogramowania bez zgody właściciela praw autorskich.
- W żadnym przypadku firma SONY nie będzie ponosić odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty finansowe lub utratę zysków, włącznie z roszczeniami stron trzecich, wynikające z użytkowania tego oprogramowania.
- W razie jakiegokolwiek problemów z oprogramowaniem wynikających z wad fabrycznych, firma SONY wymieni je. Jednak firma SONY nie ponosi żadnej innej odpowiedzialności.
- Oprogramowania nie można używać ze sprzętem, który nie jest do tego przeznaczony.
- W związku z ciągłymi pracami nad poprawą jakości, dane oprogramowania mogą ulec zmianie bez powiadomienia.
- Możliwość wyświetlania języków w programie SonicStage zależy od zainstalowanego na komputerze użytkownika systemu operacyjnego. W celu uzyskania najlepszych rezultatów należy sprawdzić, czy zainstalowany system operacyjny jest zgodny z językiem, który ma być wyświetlany.
 - Nie gwarantujemy, że wszystkie języki będą prawidłowo wyświetlane w programie SonicStage.
 - Pewne specjalne i utworzone przez użytkownika znaki mogą nie być wyświetlane.

- Nazwa SonicStage oraz logo SonicStage są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Sony Corporation.
- OpenMG, Net MD, ATRAC, ATRAC3plus i ich loga są znakami towarowymi firmy Sony Corporation.
- „WALKMAN” jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Sony Corporation odnoszącym się do przenośnych urządzeń stereofonicznych.  jest znakiem towarowym firmy Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows NT i Windows Media są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach.
- IBM i PC/AT są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy International Business Machines Corporation.
- Macintosh jest znakiem towarowym firmy Apple Computer, Inc. w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach.
- Pentium jest znakiem towarowym lub zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Intel Corporation.
- Wszystkie pozostałe znaki towarowe i zarejestrowane znaki towarowe są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi firm będących ich właścicielami. Znaki TM i [®] zostały w tej instrukcji pominięte.
- CD and music-related data from Gracenote, Inc., copyright © 2000-2004 Gracenote. Gracenote CDDB[®] Client software, copyright 2000-2004 Gracenote. This product and service may practice one or more of the following U.S. Patents: #5,987,525; #6,061,680; #6,154,773, #6,161,132, #6,230,192, #6,230,207, #6,240,459, #6,330,593, and other patents issued or pending. Services supplied and/or device manufactured under license for following Open Globe, Inc. United States Patent 6,304,523. Gracenote is a registered trademark of Gracenote. The Gracenote logo and logotype, and the “Powered by Gracenote” logo are trademarks of Gracenote.

Spis treści

Procedury obsługi odtwarzacza CD zostały podane w instrukcji obsługi.

Do czego służy program SonicStage 4

Instalowanie 5

Zapewnienie wymaganego środowiska systemowego 5

Instalowanie oprogramowania na komputerze 6

Korzystanie z SonicStage 8

Importowanie danych audio 8

Zapis danych audio na płycie CD-R/CD-RW 10

Korzystanie z SonicStage Help 12

Odwoływanie się do SonicStage Help 14

PL

Pozostałe informacje 16

Odinstalowywanie programu SonicStage 16

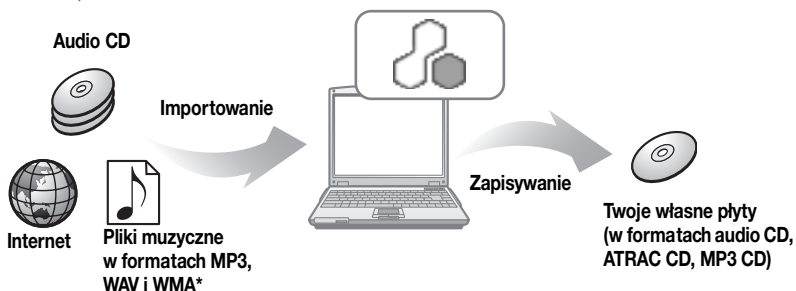
O ochronie praw autorskich 17

Rozwiązywanie problemów 18

- Elementy przedstawione na ilustracjach w niniejszym podręczniku mogą się różnić od rzeczywistych elementów wyświetlanych przez oprogramowanie.
 - Skorzystanie z opisów w niniejszym podręczniku wymaga znajomości podstawowej obsługi systemu Windows. Szczegółowe informacje o korzystaniu z komputera i systemu operacyjnego znajdują się w odpowiednich instrukcjach.

Do czego służy program SonicStage

Oprogramowanie SonicStage umożliwia importowanie danych dźwiękowych do komputera ze źródeł muzycznych, takich jak posiadane płyty CD lub Internet, a następnie stworzenie własnych płyt CD (w formatach ATRAC CD, MP3 CD lub audio CD).



* Nie można przesyłać plików WMA zabezpieczonych przez system ochrony praw autorskich.

Kolejność podstawowych czynności podczas korzystania z odtwarzacza CD

Zapewnienie wymaganego środowiska systemowego (strona 5)



Instalowanie oprogramowania na komputerze (strona 6)



Importowanie danych audio (strona 8)



Zapis danych audio na płycie CD-R/CD-RW (strona 10)



Wkładanie samodzielnie wypalonych płyt CD-R/CD-RW* do odtwarzacza i odsłuchiwanie ich. (Patrz Instrukcja obsługi odtwarzacza).

* Płyt ATRAC CD oraz MP3 CD można słuchać jedynie na urządzeniu obsługującym płyty ATRAC CD i MP3 CD.

Zapewnienie wymaganego środowiska systemowego

Wymagania systemowe

Następujące środowisko systemowe jest wymagane do korzystania z SonicStage Ver. 3.0.

Komputer	<p>IBM PC/AT lub zgodny</p> <ul style="list-style-type: none">• Procesor: Pentium III 450 MHz lub szybszy• Wolne miejsce na dysku twardym: 200 MB lub więcej (zalecane 1,5 GB lub więcej) (Ilość miejsca będzie się różnić w zależności od wersji systemu Windows i liczby plików muzycznych zapisanych na dysku twardym.)• Pamięć RAM: 128 MB lub więcej <p>Inne</p> <ul style="list-style-type: none">• Napęd CD-ROM (z możliwością odtwarzania cyfrowego WDM) (do nagrywania niezbędny jest napęd CD-R/RW)• Karta dźwiękowa• Port USB
System operacyjny	Fabrycznie zainstalowany: Windows XP Media Center Edition 2005/Windows XP Media Center Edition 2004/Windows XP Media Center Edition/ Windows XP Professional/Windows XP Home Edition/Windows 2000 Professional (z dodatkiem Service Pack 3 lub nowszy)/ Windows Millennium Edition/Windows 98 Second Edition
Monitor	High Color (16 bitów) lub lepszy, 800 × 600 pikseli lub więcej (zalecany 1024 × 768 pikseli lub więcej)
Inne	<ul style="list-style-type: none">• Dostęp do Internetu: w celu rejestracji przez Internet, skorzystania z usług EMD i CDDB• Zainstalowany program Windows Media Player (wersja 7.0 lub nowsza) do odtwarzania plików WMA

To oprogramowanie nie będzie działać w następujących środowiskach:

- Systemy operacyjne inne niż wymienione powyżej
- Samodzielnie zbudowane komputery lub systemy operacyjne
- Środowisko będące aktualizacją oryginalnego, fabrycznie zainstalowanego systemu operacyjnego
- Środowisko wielosystemowe
- Środowisko wielomonitorowe
- Macintosh

Uwagi

- Nie zapewniamy bezproblemowego działania na wszystkich komputerach spełniających wymagania systemowe.
- Formatu NTFS systemu Windows XP/Windows 2000 Professional można używać wyłącznie przy ustawieniach standardowych (fabrycznych).
- Nie zapewniamy bezproblemowego działania na wszystkich komputerach funkcji zawieszenia lub uśpienia.

Instalowanie oprogramowania na komputerze

Przed zainstalowaniem oprogramowania

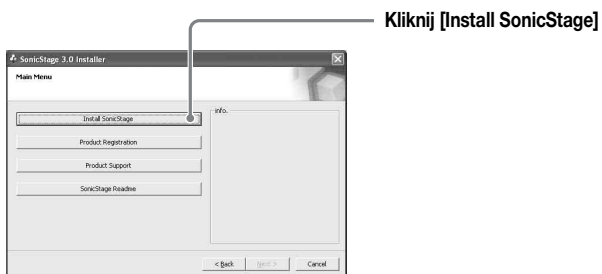
- Należy zamknąć wszelkie programy antywirusowe, ponieważ takie oprogramowanie zazwyczaj pochłania dużo zasobów systemowych.
 - Należy zainstalować oprogramowanie z dołączonej płyty CD-ROM.
 - Jeśli program OpenMG Jukebox lub SonicStage jest już zainstalowany, wcześniejsze wersje zostaną zastąpione nowymi. Nowe wersje posiadają wszystkie funkcje poprzednich, jak również nowe.
 - Już zainstalowane wersje programu SonicStage Premium, SonicStage Simple Burner, Net MD Simple Burner lub MD Simple Burner mogą być użytkowane wspólnie z nowymi.
 - Dane muzyczne zarejestrowane przez starsze wersje programu mogą być wykorzystywane nawet po zainstalowaniu programu SonicStage. Dla bezpieczeństwa zaleca się utworzenie kopii zapasowej danych muzycznych. Aby utworzyć kopię zapasową danych, patrz [Backing Up My Library] w SonicStage Help.
Metoda zarządzania danymi muzycznymi częściowo różni się od metod konwencjonalnych. Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, patrz [For Users of Earlier Versions of SonicStage] w SonicStage Help.
-

1 Włącz komputer i uruchom system Windows.

2 Włóż dostarczony dysk CD-ROM do napędu dysków CD komputera. Program instalacyjny zostanie uruchomiony automatycznie i pojawi się okno instalacji.

3 Gdy pojawi się okno [Region Selection], wybierz region, w którym program SonicStage będzie używany, a następnie kliknij przycisk [Next].

-
- 4** Kliknij [Install SonicStage], a następnie postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.



Dokładnie przeczytaj instrukcje.

W zależności od regionu przyciski, oprócz [Install SonicStage], mogą się różnić od tych przedstawionych na ilustracji powyżej.

W zależności od konfiguracji komputera instalacja może potrwać 20 do 30 minut.

Komputer należy ponownie uruchomić dopiero po zakończeniu instalacji.


Czy instalacja się powiodła?

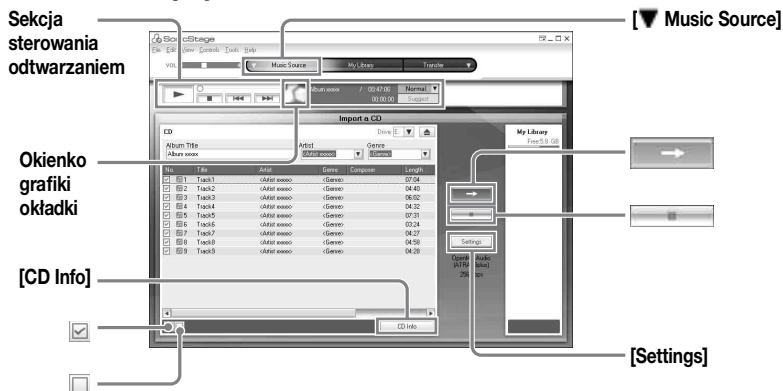
Jeżeli w trakcie instalacji wystąpią jakiegokolwiek problemy, patrz „Rozwiązywanie problemów” (strona 18).

Importowanie danych audio

W tej części opisano sposób nagrywania i zapisywania danych z płyty audio CD do My Library programu SonicStage na twardym dysku komputera. Importowanym albumom można również przypisać grafikę okładki. Można nagrywać lub importować utwory muzyczne z innych źródeł, takich jak Internet lub dysk twardy komputera. Szczegółowe informacje znajdują się w SonicStage Help.

Uwagi

- Z programem SonicStage można używać wyłącznie płyt audio CD oznaczonych .
- W przypadku płyt CD zabezpieczonych przed kopiowaniem nie jest gwarantowane prawidłowe działanie oprogramowania.




1 Uruchom program SonicStage.

Kliknij [Start] – [All Programs]* – [SonicStage] – [SonicStage].


* [Programs] w przypadku systemu Windows 2000 Professional/Windows Millennium Edition/Windows 98 Second Edition

Zostanie uruchomiony program SonicStage i pojawi się okno główne.



Program SonicStage można również uruchomić przez dwukrotne kliknięcie  (ikony [SonicStage]) na pulpicie.

2 Włóż płytę audio CD, którą chcesz nagrać, do napędu dysków CD komputera.

-
- 3** Wskaż opcję [ Music Source] u góry ekranu po lewej stronie, a następnie kliknij [Import a CD].

Okno zmieni się na „Music Source” (Importowanie płyty CD) i wyświetlona zostanie lista wszystkich utworów na płycie.

- 4** W razie potrzeby kliknij , aby usunąć zaznaczenie ścieżek, których nie chcesz nagrać.


Jeżeli omyłkowo usuniesz zaznaczenie pola, kliknij jeszcze raz, aby przywrócić zaznaczenie.

Aby zaznaczyć wszystkie pola, kliknij .

Aby usunąć zaznaczenie wszystkich pól, kliknij .

- 5** W razie potrzeby zmień format i szybkość transmisji danych dla importowania płyty audio CD.

Po kliknięciu [Settings] z prawej strony ekranu, pojawi się okno dialogowe „CD Importing Format”. W oknie dialogowym zostanie wyświetlona prośba o wybranie formatu i szybkości transmisji danych podczas importowania płyty audio CD.

- 6** Kliknij .

Rozpocznie się importowanie ścieżek wybranych w punkcie 4.

Aby zatrzymać importowanie

Kliknij .

Aby przypisać grafikę okładki do importowanych albumów

Za pomocą Eksploratora Windows odnajdź odpowiedni plik obrazu (plik jpg, gif, bmp) i przeciągnij go do okienka okładki w sekcji sterowania odtwarzaniem.



Jeśli informacji o płycie CD, takich jak tytuł albumu, nazwa wykonawcy i nazwy utworów, nie można uzyskać automatycznie, kliknij opcję [CD Info] z prawej strony ekranu. W czasie wykonywania tych czynności komputer musi być podłączony do Internetu.

Zapis danych audio na płycie CD-R/CD-RW

Utwory z katalogu My Library programu SonicStage można zapisać na płycie CD-R/CD-RW. Liczba zapisów danych może być ograniczona ze względu na ochronę praw autorskich.



- 1** Wskaż opcję [Transfer ▼] u góry ekranu po prawej stronie, a następnie wybierz typ płyty CD.

Aby utworzyć płytę Audio CD, wybierz opcję [Create an Audio CD].
Aby utworzyć płytę ATRAC CD, wybierz opcję [Create an ATRAC CD].
Aby utworzyć płytę MP3 CD, wybierz [Create an MP3 CD].
Płyty ATRAC CD można odtwarzać tylko na urządzeniach obsługujących format ATRAC CD. Płyty CD MP3 mogą być odtwarzane jedynie na urządzeniach obsługujących płyty CD MP3.

- 2** Włóż czystą płytę CD-R/CD-RW do napędu CD komputera.
Używaj płyt CD-R/CD-RW o pojemności 650 MB lub 700 MB. W przypadku użycia płyty o innej pojemności dane mogą nie zostać prawidłowo zapisane.

- 3** Wybierz albumy lub utwory, które mają zostać zapisane na płycie CD-R/CD-RW, klikając je na liście My Library po lewej stronie ekranu. Kliknij dwukrotnie album, by wyświetlić listę utworów i wybrać te, które chcesz zapisać na płycie.

4 Kliknij przycisk  na środku ekranu.

Wybrane albumy lub utwory wyświetlane są po prawej stronie ekranu (CD-R/CD-RW) w postaci orientacyjnej listy elementów do zapisania.

5 Kliknij przycisk  po prawej stronie ekranu.

Wyświetlone zostanie okno dialogowe „Writing Settings”, pozwalające ustawić opcje zapisu.

6 Kliknij [OK].


Rozpocznie się zapis na płycie.

Po zakończeniu zapisu zostanie wyświetlony odpowiedni komunikat.

7 Kliknij [OK].

Płyta zostanie automatycznie wysunięta, a okno z powrotem zmieni się na okno przesyłania (tworzenie płyty CD).

Aby anulować zapis utworu

1 Podczas zapisywania utworów na płycie kliknij  na wyświetlaczu stanu pracy.

Zapis na płycie zostanie anulowany i wyświetlony zostanie odpowiedni komunikat.

2 Kliknij [OK].

Płyta zostanie automatycznie wysunięta, a okno z powrotem zmieni się na okno przesyłania (tworzenie płyty CD).

Uwaga

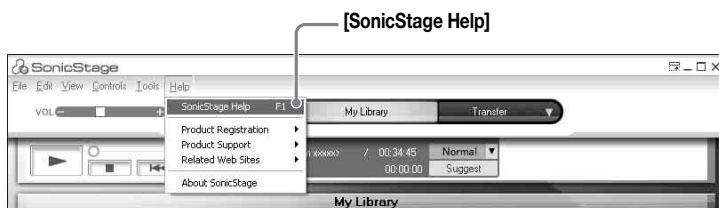
Na płycie CD MP3 można nagrywać jedynie utwory w formacie MP3.

Korzystanie z SonicStage Help

SonicStage Help oferuje szczegółowe informacje dotyczące użytkowania programu SonicStage. SonicStage Help umożliwia łatwe wyszukiwanie informacji na liście operacji, takich jak „Importing Tracks” (Importowanie utworów) lub „Transferring Tracks” (Przesyłanie utworów), lub na obszernej liście słów kluczowych, albo poprzez wpisanie słów, które mogą doprowadzić do odpowiednich wyjaśnień.

Aby wyświetlić SonicStage Help

Gdy program SonicStage jest uruchomiony, kliknij [Help] – [SonicStage Help].



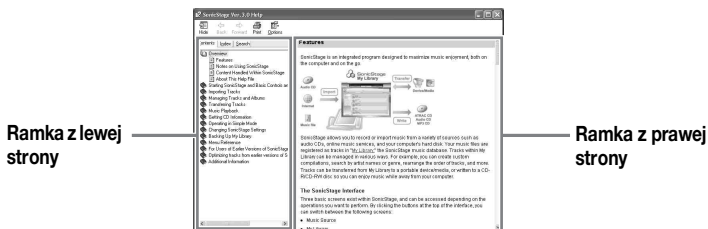
SonicStage Help (Pomoc programu SonicStage) można wyświetlić, wybierając kolejno: [Start] – [All Programs]* – [SonicStage] – [SonicStage Help].

* [Programs] w przypadku systemu Windows 2000 Professional/Windows Millennium Edition/Windows 98 Second Edition

Uwagi

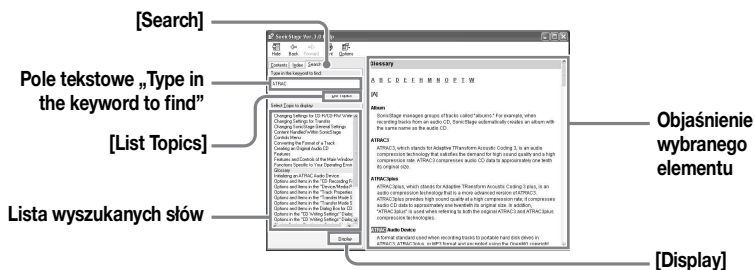
- W SonicStage Help „Device/Media” jest terminem ogólnym określającym urządzenie zewnętrzne, takie jak CD Walkman czy CD player.
- Informacje odnośnie zalecanego środowiska systemowego przy korzystaniu z usług EMD można uzyskać od usługodawcy internetowego.

Poznajemy SonicStage Help



- 1 Dwukrotnie kliknij [Overview] w ramce z lewej strony.
- 2 Kliknij [About This Help File].
Objaśnienie pojawi się w ramce z prawej strony.
- 3 Przeczytaj tekst.
W razie potrzeby przewiń tekst.
Kliknij podkreślone słowa, aby przejść do ich objaśnień.

Wyszukiwanie słowa w objaśnieniu



- 1 Kliknij [Search], aby otworzyć okno „Search”.
- 2 Wpisz słowa.
- 3 Kliknij [List Topics].
Zostanie wyświetlona lista wyszukiwanych słów.
- 4 Kliknij, aby wybrać żądany element spośród wyświetlonych.
- 5 Kliknij [Display].
Zostanie wyświetlone objaśnienie wybranego elementu.

Odwoływanie się do SonicStage Help

Kliknij [Contents] z lewej strony okna Help, aby obejrzeć listę elementów dla każdej operacji. Aby uzyskać informacje szczegółowe, kliknij wybrany element.

Importowanie danych audio do komputera

Aby	SonicStage Help
Zaimportować dane audio z Internetu	[Importing Tracks] – [Purchasing Tracks from a Music Service Site]
Zaimportować pliki audio do komputera w programie SonicStage	[Importing Tracks] – [Importing Music Files]

Odsłuchiwanie danych audio na komputerze

Aby	SonicStage Help
Odsłuchać dane audio z napędu dysków CD lub katalogu My Library	[Music Playback] – [Playing Back an Audio CD] lub [Playing Back a Track in My Library]

Zarządzanie i edytowanie zaimportowanych ścieżek

Aby	SonicStage Help
Zmienić informacje dotyczące pobierania informacji o płycie CD	[Changing SonicStage Settings] – [Changing Settings for the CD Drive]
Edytować album Usunąć ścieżki	[Managing Tracks and Albums] – [Creating/Editing Albums]
Zmienić miejsce docelowe przechowywania ścieżek	[Changing SonicStage Settings] – [Changing the Location for Saving Imported Files]

Tworzenie kopii bezpieczeństwa danych audio

Zalecamy tworzenie kopii bezpieczeństwa danych muzycznych, jako zabezpieczenie przed awarią dysku twardego lub wymianą komputera.

Aby	SonicStage Help
Utworzyć kopię bezpieczeństwa danych audio w katalogu My Library	[Backing Up My Library] – [Backing Up Data to a Disk]
Uzyskać więcej informacji o tworzeniu kopii bezpieczeństwa w programie SonicStage	[Backing Up My Library] – [FAQ-About SonicStage Backup Tool]

Rozwiązywanie problemów

Aby	SonicStage Help
Uzyskać informacje o procedurze rozwiązywania problemów	[Additional Information] – [Troubleshooting]

Gdy chcesz wiedzieć

Aby	SonicStage Help
Uzyskać informacje o nieznanym słowie	[Additional Information] – [Glossary]
Uzyskać informacje o rodzajach danych audio, które można obsługiwać za pomocą programu SonicStage	[Overview] – [Content Handled Within SonicStage]
Uzyskać informacje o rodzajach funkcji, których można używać z programem SonicStage	[Overview] – [Features]
Uzyskać informacje o zmianach wprowadzonych w obecnej wersji	[For Users of Earlier Versions of SonicStage] – [Differences from Earlier Versions]

Odinstalowywanie programu SonicStage

Aby odinstalować program SonicStage, należy wykonać poniższe czynności.

1 Kliknij [Start] – [Control Panel]*.

* [Settings] – [Control Panel] w przypadku systemu Windows 2000 Professional/Windows Millennium Edition/Windows 98 Second Edition

2 Dwukrotnie kliknij [Add/Remove Programs].

3 Kliknij [SonicStage 3.0.xx] na liście „Currently Installed Programs”, a następnie kliknij [Change and Remove]*.

Postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami i ponownie uruchom komputer. Odinstalowywanie zostanie zakończone po ponownym uruchomieniu komputera.

* [Change/Remove] w przypadku Windows 2000 Professional, [Add/Remove] w przypadku systemu Windows Millennium Edition/Windows 98 Second Edition

Uwaga

Podczas instalacji programu SonicStage Ver. 3.0, jednocześnie instalowany jest program OpenMG Secure Module 4.1. Nie należy usuwać programu OpenMG Secure Module 4.1, ponieważ może on być wykorzystywany przez inne programy.

O ochronie praw autorskich

Technologia OpenMG umożliwia korzystanie z cyfrowej muzyki przy jednoczesnym zachowaniu praw autorskich ich właścicieli.

Ograniczenia dotyczące treści audio

Wysokiej jakości cyfrowe treści audio są powszechnie dostępne za pośrednictwem serwisów udostępniających utwory muzyczne w Internecie. W celu ochrony praw autorskich ich właścicieli przed nieuprawnioną dystrybucją, niektóre treści są rozpowszechniane z pewnymi ograniczeniami dotyczącymi nagrywania i odtwarzania. Na przykład okres lub licznik odtwarzania danych mogą być ograniczone.

Rozwiązywanie problemów

W razie stwierdzenia problemów podczas korzystania z programu SonicStage należy wykonać następujące czynności.

- 1 Sprawdź objawy w tej części.
- 2 Sprawdź objawy w SonicStage Help podczas korzystania z programu SonicStage.
- 3 Jeżeli po sprawdzeniu powyższych punktów, nie można rozwiązać problemu, wypełnij poniższą tabelę, a następnie skontaktuj się z najbliższym sprzedawcą firmy Sony.


Komputer <ul style="list-style-type: none">• Producent:• Model:• Typ: komputer stacjonarny / laptop
Nazwa systemu operacyjnego:
Pojemność pamięci RAM:
Dysk twardy (zawierający program SonicStage i dane audio) <ul style="list-style-type: none">• Pojemność dysku:• Ilość wolnego miejsca:
Wersja oprogramowania <ul style="list-style-type: none">• SonicStage Ver. 3.0¹⁾
Komunikat o błędzie (o ile się pojawia):
W przypadku korzystania z zewnętrznego napędu dysków CD-ROM <ul style="list-style-type: none">• Producent:• Model:• Typ: CD-ROM / CD-R/CD-RW / DVD-ROM / Inny ()• Rodzaj podłączenia do komputera: karta PC / USB / IEEE1394 / Inny ()
Jeżeli jest używane inne urządzenie z interfejsem USB <ul style="list-style-type: none">• Nazwa urządzenia (lub urządzeń):

¹⁾ Aby sprawdzić wersję oprogramowania SonicStage, przejdź do [Help] – [About SonicStage] w oknie programu SonicStage.

Oprogramowania nie można zainstalować na komputerze

Problem	Przyczyna/Rozwiązanie
Instalacja nie powiodła się.	<p>Używasz systemu operacyjnego, który nie obsługuje tego oprogramowania.</p> <p>→Patrz str. 5, aby uzyskać szczegółowe informacje. Nie zostały zamknięte wszystkie aplikacje systemu Windows.</p> <p>→Jeżeli rozpoczęto instalację, gdy działały inne programy, może wystąpić błąd. Ma to szczególne znaczenie w przypadku programów, które wymagają dużych ilości zasobów systemowych, takich jak oprogramowanie antywirusowe.</p> <p>Na twardym dysku nie ma wystarczającej ilości miejsca.</p> <p>→Potrzeba 200 MB lub więcej wolnego miejsca na dysku twardym.</p>
Wydaje się, że instalacja zatrzymała się przed zakończeniem.	<p>Należy sprawdzić, czy pod oknem instalacji nie występują komunikaty o błędach.</p> <p>→Naciśnij i przytrzymaj klawisz [Alt] i naciśnij klawisz [Tab]. Jeżeli pojawił się komunikat o błędzie, naciśnij klawisz [Enter]. Proces instalacji zostanie wznowiony. Jeżeli nie ma żadnych komunikatów, instalacja trwa nadal. Poczekaj jeszcze trochę.</p>
Pasek postępu na ekranie nie porusza się. Lampka dostępu nie świeci się od kilku minut.	<p>Instalacja przebiega prawidłowo.</p> <p>→Proszę czekać. Proces instalacji może trwać 30 minut lub więcej, w zależności od napędu dysków CD lub środowiska systemu.</p>

- Zákony o autorských právech zakazují reprodukci softwaru nebo souvisejících příruček vcelku nebo zčásti nebo pronajímání softwaru bez souhlasu držitele autorských práv.
- Společnost SONY v žádném případě neodpovídá za žádné finanční újmy nebo ztráty zisku, včetně nároků vznesených třetí stranou, které vznikly v důsledku použití tohoto softwaru.
- V případě, že u tohoto softwaru nastane problém v důsledku chybného zpracování, společnost SONY jej vymění. Společnost SONY však nenesе žádnou další zodpovědnost.
- Software nelze použít s jiným zařízením, než pro které je určen.
- Vzhledem k neustálé snaze o zlepšení kvality mohou být technické údaje softwaru změněny bez předchozího upozornění.
- Schopnost zobrazit v softwaru SonicStage různé jazyky závisí na operačním systému nainstalovaném na počítači. Abyste dosáhli co nejlepších výsledků, nainstalovaný operační systém by měl být kompatibilní s požadovaným jazykem, který chcete zobrazit.
 - Nezaručujeme, že v softwaru SonicStage se správně zobrazí všechny jazyky.
 - Je možné, že se nezobrazí znaky vytvořené uživatelem a některé zvláštní znaky.

- SonicStage a logo SonicStage jsou obchodní známky nebo registrované obchodní známky společnosti Sony Corporation.
- Názvy OpenMG, Net MD, ATRAC, ATRAC3plus a jejich loga jsou obchodní známky společnosti Sony Corporation.
- Název „WALKMAN“ je registrovaná obchodní známka společnosti Sony Corporation, která zahrnuje stereofonní výrobky se sluchátky. Obchodní známkou společnosti Sony Corporation je také označení .
- Microsoft, Windows, Windows NT a Windows Media jsou obchodní známky nebo registrované obchodní známky společnosti Microsoft Corporation ve Spojených státech a dalších zemích.
- IBM a PC/AT jsou registrované obchodní známky společnosti International Business Machines Corporation.
- Macintosh je obchodní známka společnosti Apple Computer, Inc. v USA nebo jiných zemích.
- Pentium je obchodní známka nebo registrovaná obchodní známka společnosti Intel Corporation.
- Všechny ostatní obchodní známky a registrované obchodní známky jsou obchodní známky nebo registrované obchodní známky příslušných vlastníků. Symboly TM a ® nejsou v této příručce použity.
- CD and music-related data from Gracenote, Inc., copyright © 2000-2004 Gracenote. Gracenote CDDB® Client software, copyright 2000-2004 Gracenote. This product and service may practice one or more of the following U.S. Patents: #5,987,525; #6,061,680; #6,154,773, #6,161,132, #6,230,192, #6,230,207, #6,240,459, #6,330,593, and other patents issued or pending. Services supplied and/or device manufactured under license for following Open Globe, Inc. United States Patent 6,304,523. Gracenote is a registered trademark of Gracenote. The Gracenote logo and logotype, and the “Powered by Gracenote” logo are trademarks of Gracenote.

Obsah

Pokyny k používání přehrávače disků CD naleznete v příslušném návodu k použití.

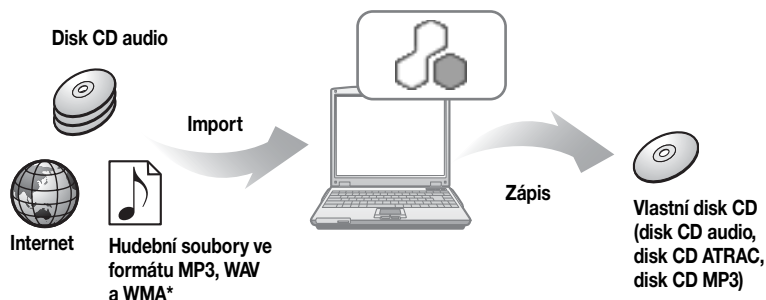
Co všechno lze provádět pomocí softwaru SonicStage	4
Instalace	5
Zajištění požadovaného systémového prostředí	5
Instalace softwaru do počítače	6
Používání softwaru SonicStage	8
Import audio dat	8
Zápis audio dat na disk CD-R/CD-RW	10
Používání nápovědy SonicStage Help	12
Odkazování na nápovědu SonicStage Help	14
Další informace	16
Odinstalování softwaru SonicStage	16
Ochrana autorských práv	17
Odstraňování problémů	18

CZ

- Položky, které jsou součástí vyobrazení použitých v této příručce, se mohou lišit od skutečných položek zobrazovaných při použití softwaru.
- Vysvětlení v této příručce předpokládají základní znalost funkcí operačního systému Windows. Podrobné informace o používání počítače a operačního systému naleznete v příslušných příručkách.

Co všechno lze provádět pomocí softwaru SonicStage

Software SonicStage umožňuje importovat do počítače audio data z hudebních zdrojů, například z disků CD audio a z internetu. Pak lze vytvářet vlastní disky CD (disky CD ATRAC, CD MP3 nebo disky CD audio).



* Soubory ve formátu WMA chráněné autorskými právy přenášet nelze.

Základní postup s použitím přehrávače disků CD

Zajištění požadovaného systémového prostředí (strana 5)



Instalace softwaru do počítače (strana 6)



Import audio dat (strana 8)



Zápis audio dat na disk CD-R/CD-RW (strana 10)



Vkládání vypáleného disku CD-R/CD-RW* do přehrávače a jeho poslech. (Viz návod na použití přehrávače.)

* Disky CD ATRAC a disky CD MP3 lze poslouchat pouze na zařízení kompatibilním s disky CD ATRAC a CD MP3.

Zajištění požadovaného systémového prostředí

Požadavky na systém

Pro použití softwaru SonicStage Ver. 3.0 je nutné následující systémové prostředí:

Počítač	<p>IBM PC/AT nebo kompatibilní</p> <ul style="list-style-type: none">• Procesor: Pentium III 450 MHz nebo vyšší• Volné místo na pevném disku: 200 MB nebo více (doporučuje se 1,5 GB nebo více). (Objem volného místa závisí na verzi operačního systému Windows a počtu hudebních souborů uložených na pevném disku.)• RAM: 128 MB nebo více <p>Jiné</p> <ul style="list-style-type: none">• Jednotka CD-ROM (schopná přehrávat digitální záznam prostřednictvím WDM) (Pro zapisování na disky CD je nezbytná jednotka CD-R/RW)• Sound Board• Port USB
Operační systém	Nainstalovaný výrobcem: operační systémy: Windows XP Media Center Edition 2005/Windows XP Media Center Edition 2004/Windows XP Media Center Edition/ Windows XP Professional/Windows XP Home Edition/Windows 2000 Professional (aktualizace Service Pack 3 nebo novější)/ Windows Millennium Edition/Windows 98 Second Edition
Displej	High Color (16 bitový) nebo vyšší, 800 × 600 bodů nebo lepší (doporučuje se 1024 × 768 bodů nebo lepší)
Jiné	<ul style="list-style-type: none">• Přístup k internetu: pro registraci přes internet, pro služby EMD a CDDB• Software Windows Media Player (verze 7.0 nebo vyšší), nainstalovaný pro přehrávání souborů WMA

Tento software není podporován v následujících prostředích:

- Jiné než výše uvedené operační systémy
- Počítače nebo operační systémy sestavené soukromými osobami
- Prostředí, které je aktualizovanou verzí operačního systému nainstalovaného výrobcem
- Prostředí s více operačními systémy
- Prostředí s více monitory
- Operační systém Macintosh

Poznámky

- Nezaručujeme bezporuchový provoz na všech počítačích, které vyhovují požadavkům na systém.
- Formát NTFS u operačních systémů Windows XP a Windows 2000 Professional lze použít pouze se standardním nastavením (tj. nastavením od výrobce).
- Nezaručujeme bezporuchový provoz systémových funkcí pozastavení, klidový režim nebo hibernace na všech počítačích.

Instalace softwaru do počítače

Před instalací softwaru

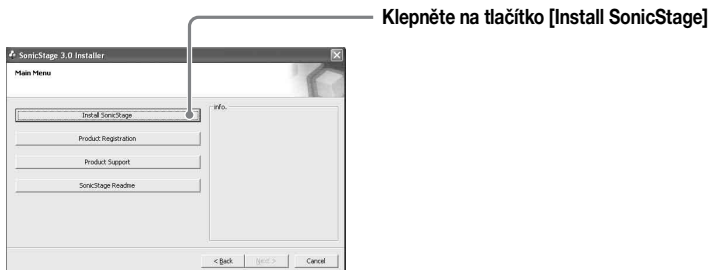
- Ujistěte se, že jste zavřeli všechny antivirové programy, protože mají obvykle vysoké nároky na systémové zdroje.
- Ujistěte se, že instalujete software pomocí dodaného disku CD-ROM.
 - Pokud již máte nainstalován software OpenMG Jukebox nebo SonicStage, bude předchozí software přepsán novou verzí. Nová verze zachová funkce starší verze, ale navíc přidá nové funkce.
 - Pokud již máte nainstalován software SonicStage Premium, SonicStage Simple Burner, Net MD Simple Burner nebo MD Simple Burner, bude předchozí software existovat současně s novou verzí.
 - I po instalaci softwaru SonicStage budete moci využívat hudební data zaregistrovaná pomocí starší verze softwaru. Jako preventivní opatření doporučujeme provádět zálohování hudebních dat. Chcete-li zálohovat data, naleznete příslušné pokyny v položkách [Backing Up My Library] v nápovědě SonicStage Help.
Způsob správy hudebních dat se částečně liší od běžných způsobů. Podrobné informace naleznete v položce [For Users of Earlier Versions of SonicStage] v nápovědě SonicStage Help.

1 Zapněte počítač a spusťte operační systém Windows.

2 Vložte do jednotky CD-ROM v počítači dodaný instalační disk CD-ROM. Automaticky se spustí instalační program a objeví se instalační okno.

3 Když se objeví obrazovka [Region Selection], zvolte oblast, v níž se software SonicStage bude používat. Potom klepněte na tlačítko [Next].

-
- 4** Klepněte na položku [Install SonicStage] a pak postupujte podle zobrazených pokynů.



Pokyny si pozorně přečtěte.

V závislosti na oblasti se jiná tlačítka než [Install SonicStage] mohou lišit od výše uvedených vyobrazení tlačítek.

Instalace bude trvat 20 až 30 minut podle systémového prostředí.

Dbejte na to, abyste počítač restartovali až po ukončení instalace.

Byla instalace úspěšná?


Pokud se během instalace objevily problémy, informace naleznete v „Odstraňování problémů“ (strana 18).

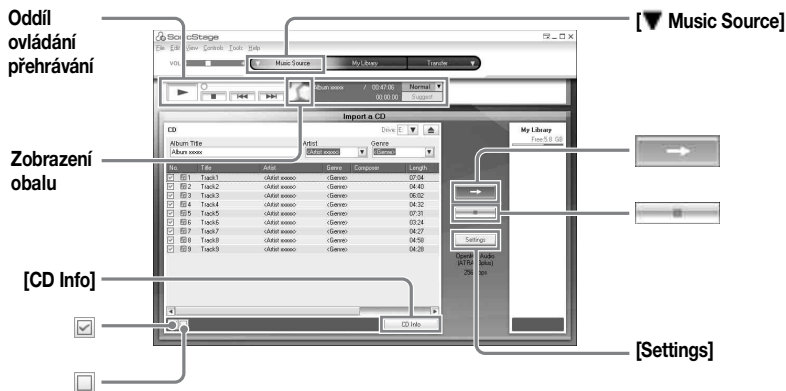
Import audio dat

V této části je popsán způsob nahrávání a ukládání audio dat z disku CD audio do knihovny My Library v softwaru SonicStage na pevném disku počítače. Importovaným albům můžete také přiřadit obal.

Je možné nahrávat nebo importovat hudbu z jiných zdrojů, například z Internetu nebo pevného disku počítače. Podrobnosti naleznete v nápovědě SonicStage Help.

Poznámky

- Značka  na discích CD audio je nezbytnou podmínkou pro použití se softwarem SonicStage.
- V případě použití disků CD s ochranou proti kopírování nezaručujeme normální fungování softwaru.




1 Spuštění softwaru SonicStage.

Klepněte na položky [Start] – [All Programs]* – [SonicStage] – [SonicStage].

* [Programs] v případě operačního systému Windows 2000 Professional/Windows Millennium Edition/Windows 98 Second Edition

Se spustí SonicStage a objeví se hlavní okno.



Software SonicStage můžete spustit také poklepáním na tlačítko  (ikona [SonicStage]) na pracovní ploše.

2 Vložte do jednotky CD-ROM v počítači disk CD audio, který chcete importovat.

-
- 3** Ukažte na položku [▼ Music Source] v levé horní části obrazovky a klepněte na položku [Import a CD].
Obrazovka se přepne na „Music Source“ (import disku CD) a zobrazí se seznam všech skladeb na disku CD audio.

-
- 4** V případě potřeby klepněte na políčko a zrušte zatržení u skladeb, které nechcete importovat.


Když omylem zrušíte zatržení políčka, dalším klepnutím ho obnovíte.

Chcete-li zatrhnout všechna políčka, klepněte na položku .

Chcete-li zrušit zatržení všech políček, klepněte na položku .


-
- 5** V případě potřeby změňte formát a rychlost přenosu pro import z disku CD audio.

Klepnete-li na položku [Settings] na pravé straně obrazovky, zobrazí se dialogové okno „CD Importing Format“. V tomto dialogovém okně budete požádáni o volbu formátu a rychlosti přenosu pro import disku CD audio.

-
- 6** Klepněte na tlačítko .

Zahájí se import skladeb vybraných v kroku 4.

Zastavení importu

Klepněte na .

Přiřazení obalu importovaným albům

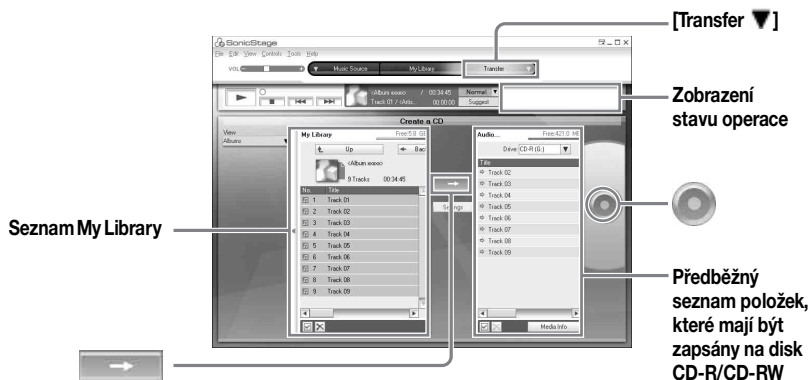
Pomocí aplikace Průzkumník Windows najdete požadovaný obrazový soubor (soubor jpg, gif, bmp) a přetáhněte ho do zobrazení obalu v oddíle ovládání přehrávání.



Pokud nelze automaticky získat informace o disku CD (například název alba, jméno interpreta a názvy skladeb), klepněte na položku [CD Info] na pravé straně obrazovky. Pro tuto operaci musí být počítač připojený k internetu.

Zápis audio dat na disk CD-R/CD-RW

Skladby z knihovny My Library v softwaru SonicStage lze zapsat na disk CD-R/CD-RW. Počet zápisů dat, které lze provést, může být omezen v důsledku autorských práv.



- 1 Ukažte na položku [Transfer ▼] v pravé horní části obrazovky a potom zvolte typ disku CD, který chcete vytvořit.

Chcete-li vytvořit disk CD audio, zvolte možnost [Create an Audio CD].

Chcete-li vytvořit disk ATRAC CD, zvolte možnost [Create an ATRAC CD].

Chcete-li vytvořit disk CD MP3, zvolte položku [Create an MP3 CD].

Disky ATRAC CD lze přehrávat pouze na zařízeních, která disky ATRAC CD podporují. Disky CD MP3 lze přehrávat pouze na zařízeních, která disky CD MP3 podporují.

- 2 Vložte prázdný disk CD-R/CD-RW do jednotky CD-ROM v počítači. Použijte disk CD-R/CD-RW s kapacitou záznamu 650 MB nebo 700 MB. Pokud použijete disk s jinou kapacitou záznamu, nemusí zápis dat proběhnout správně.

- 3 Klepnutím v seznamu knihovny na levé straně obrazovky My Library zvolte požadovaná alba nebo skladby, které chcete zapsat na disk CD-R/CD-RW.

Poklepnutím na album zobrazíte seznam skladeb na albu a zvolíte skladby, které si přejete.

4 Klepněte na tlačítko  uprostřed obrazovky.

Zvolená alba nebo skladby se objeví na pravé straně obrazovky (disk CD-R/CD-RW) jako předběžný seznam položek, které mají být zapsány.

5 Klepněte na tlačítko  v pravé části obrazovky.

Objeví se dialogové okno „Writing Settings“ pro nastavení možností zápisu.

6 Klepněte na [OK].


Spustí se zápis na disk.

Po dokončení zápisu se objeví zpráva.

7 Klepněte na [OK].

Disk se automaticky vysune a obrazovka se přepne na Přenos (CD Creation).

Zrušení zápisu skladeb

1 Během zápisu skladeb na disk klepněte na položku  ve Zobrazení stavu operace.

Zápis na disk se zruší a objeví se zpráva.

2 Klepněte na [OK].

Disk se automaticky vysune a obrazovka se přepne na Přenos (CD Creation).

Poznámka

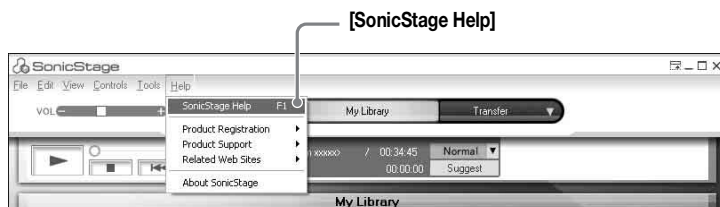
Na disk CD MP3 lze zapsat pouze skladby ve formátu MP3.

Používání nápovědy SonicStage Help

Další podrobné informace o způsobu používání softwaru SonicStage naleznete v nápovědě SonicStage Help. Nápověda SonicStage Help umožňuje snadné hledání informací v seznamu funkcí, například „Importing Tracks“ nebo „Transferring Tracks“ či hledání v rozsáhlém seznamu klíčových slov a zadávání slov, která by mohla vést k nalezení příslušného vysvětlení.

Zobrazení nápovědy SonicStage Help

Klepněte na položku [Help] – [SonicStage Help], když je spuštěn software SonicStage.



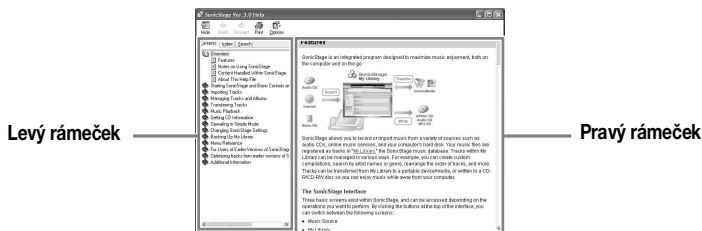
Nápovědu SonicStage Help můžete zobrazit volbou následujících položek: [Start] – [All Programs]* – [SonicStage] – [SonicStage Help].

* [Programs] v případě operačního systému Windows 2000 Professional/Windows Millennium Edition/Windows 98 Second Edition

Poznámky

- V nápovědě SonicStage Help představuje výraz „Device/Media“ obecné označení externího zařízení, jako je například přenosný přehrávač CD Walkman a přehrávač disků CD.
- Při využívání služeb EMD se u nálezitostí, jako je doporučené systémové prostředí, řiďte pokyny svého poskytovatele služeb internetu.

Porozumění nápovědě SonicStage Help



1 Klepnete na položku [Overview] v levém rámečku.

2 Klepněte na [About This Help File].

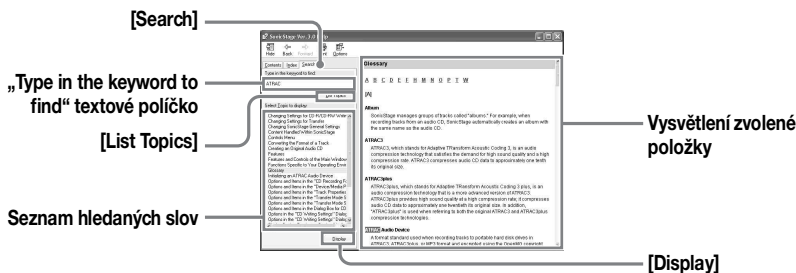
Vysvětlení se objeví v pravém rámečku.

3 Přečtete si text.

Pokud je třeba, posunujte se po obrazovce.

Klepnutím na podtržená slova přejdete na jejich vysvětlení.

Hledání slova ve vysvětlení



1 Klepněte na položku [Search] a otevřete okno „Search“.

2 Napište slova.

3 Klepněte na [List Topics].

Zobrazí se seznam vyhledaných slov.

4 Klepnutím zvolte ze seznamu požadovanou položku.

5 Klepněte na [Display].

Zobrazí se vysvětlení zvolené položky.

Odkazování na nápovědu SonicStage Help

Klepnutím na položku [Contents] na levé straně okna Help se zobrazí seznam položek pro jednotlivé funkce. Klepnutím na kteroukoli položku se zobrazí podrobné informace.

Import audio dat do počítače

Cíl	SonicStage Help
Import audio dat z internetu	[Importing Tracks] – [Purchasing Tracks from a Music Service Site]
Import audio dat do počítače v softwaru SonicStage	[Importing Tracks] – [Importing Music Files]

Poslech audio dat na počítači

Cíl	SonicStage Help
Poslech audio dat z jednotky CD-ROM nebo z knihovny My Library	[Music Playback] – [Playing Back an Audio CD] nebo [Playing Back a Track in My Library]

Správa a úpravy importovaných skladeb

Cíl	SonicStage Help
Změna informací o stahování údajů disku CD	[Changing SonicStage Settings] – [Changing Settings for the CD Drive]
Úprava alba Odstranění skladeb	[Managing Tracks and Albums] – [Creating/Editing Albums]
Přímá změna cílového umístění pro uložení skladby	[Changing SonicStage Settings] – [Changing the Location for Saving Imported Files]

Zálohování audio dat

Doporučujeme provádět zálohování hudebních dat jako preventivní opatření proti poruchám pevného disku nebo výměně počítače.

Cíl	SonicStage Help
Zálohování audio dat v knihovně My Library	[Backing Up My Library] – [Backing Up Data to a Disk]
Vyhledání informací o zálohování softwaru SonicStage	[Backing Up My Library] – [FAQ-About SonicStage Backup Tool]

Odstraňování problémů

Cíl	SonicStage Help
Vyhledání postupu odstraňování problémů	[Additional Information] – [Troubleshooting]

Když chcete vědět

Cíl	SonicStage Help
Vyhledání neznámých slov	[Additional Information] – [Glossary]
Vyhledávání druhů audio dat, která lze spravovat pomocí softwaru SonicStage	[Overview] – [Content Handled Within SonicStage]
Vyhledávání funkcí, které lze používat se softwarem SonicStage	[Overview] – [Features]
Vyhledávání změn, ke kterým došlo v porovnání se starší verzí	[For Users of Earlier Versions of SonicStage] – [Differences from Earlier Versions]

Odinstalování softwaru SonicStage

Chcete-li odinstalovat software SonicStage, dodržujte níže uvedený postup.

1 Klepněte na položky [Start] – [Control Panel]*.

* [Settings] – [Control Panel] – v případě operačního systému Windows 2000 Professional/Windows Millennium Edition/Windows 98 Second Edition

2 Poklepejte na položku [Add/Remove Programs].

3 Klepněte na položku [SonicStage 3.0.xx] v seznamu „Currently Installed Programs“ a pak klepněte na položku Změnit a odstranit [Change and Remove]*.

Postupujte podle zobrazených pokynů a restartujte počítač. Po restartování počítače je odinstalování dokončeno.

* [Change/Remove] v případě operačního systému Windows 2000 Professional, [Add/Remove] v případě operačního systému Windows Millennium Edition/Windows 98 Second Edition

Poznámka

Při instalaci softwaru SonicStage Ver. 3.0 se zároveň instaluje OpenMG Secure Module 4.1. Software OpenMG Secure Module 4.1 neodstraňujte, protože je možné, že ho používá jiný software.

Ochrana autorských práv

Díky technologii OpenMG se můžete těšit z digitální hudby a zároveň dodržovat autorská práva držitelů.

Omezení týkající se audio obsahu

Audio obsah ve vysoké kvalitě je běžně dostupný prostřednictvím hudebních distribučních služeb na internetu. Některý audio obsah se distribuuje s jistými omezeními nahrávání a přehrávání, aby byla chráněna autorská práva držitelů a zabránilo se neoprávněné distribuci. Může být například omezeno období, po které lze audio obsah přehrávat nebo může být omezen počet přehrávání.

Odstraňování problémů

Pokud při používání softwaru SonicStage dojde k potížím, postupujte podle níže popsaných kroků.

- 1 V této části „Odstraňování problémů“ zkontrolujte příznaky.
- 2 Zkontrolujte příznaky v nápovědě SonicStage Help, používáte-li software SonicStage.
- 3 Pokud potíže nelze odstranit ani po prověření výše uvedených odkazů, projděte následující tabulku a pak se poraďte s nejbližším prodejcem Sony.


Počítač <ul style="list-style-type: none">• Výrobce:• Model:• Typ: Stolní počítač / přenosný počítač
Název operačního systému:
Kapacita paměti RAM:
Jednotka pevného disku (obsahující software SonicStage a audio data) <ul style="list-style-type: none">• Kapacita jednotky:• Volné místo:
Verze softwaru <ul style="list-style-type: none">• SonicStage Ver. 3.0¹⁾
Chybové hlášení (pokud se objevuje):
Při použití externě připojené jednotky CD-ROM <ul style="list-style-type: none">• Výrobce:• Model:• Typ: Jednotka CD-ROM / CD-R/CD-RW / DVD-ROM / Jiná ()• Typ připojení k počítači: Počítačová karta / Port USB / IEEE1394 / Jiné ()
Při použití jiného zařízení s připojením USB <ul style="list-style-type: none">• Název zařízení:

¹⁾ Chcete-li zkontrolovat verzi softwaru SonicStage, přejděte na položku [Help] – [About SonicStage] v okně softwaru SonicStage.

Software nelze do počítače nainstalovat

Problém	Příčina a náprava
Instalace byla neúspěšná.	Používáte operační systém, který tento software nepodporuje. → Další podrobnosti naleznete na straně 5. Nejsou uzavřeny všechny aplikace v systému Windows. → Pokud zahájíte instalaci a jsou spuštěny i jiné programy, může dojít k poruše. To platí zvláště pro programy, které mají vysoké nároky na systémové zdroje, například antivirové programy. Na pevném disku není dostatek místa. → Je třeba 200 MB nebo více volného místa na disku.
Zdá se, že se instalace zastavila před dokončením.	Zkontrolujte, zda se pod instalačním oknem neobjevilo chybové hlášení. → Stiskněte klávesu [Tab] a zároveň stiskněte klávesu [Alt]. Pokud se objevilo chybové hlášení, stiskněte klávesu [Enter]. Instalace bude pokračovat. Pokud se neobjevilo žádné hlášení, instalace ještě probíhá. Ještě chvíli počkejte.
Indikátor průběhu na displeji neukazuje žádný postup. Přístupová kontrolka se už několik minut nerozsvítila.	Instalace postupuje normálně. → Počkejte. Instalace může trvat 30 minut nebo déle, v závislosti na jednotce CD-ROM nebo systémovém prostředí.

- A szerzői jog védelméről szóló törvények tiltják a szoftver vagy a hozzá tartozó kézikönyv vagy azok egyes részeinek a szerzői jog tulajdonosának engedélye nélküli újraelőállítását, illetve a szoftver kölcsönadását.
- A SONY a szoftver használatából eredően semmilyen pénzügyi veszteséget, elmaradt haszonért vagy harmadik személyek által támasztott kárigényekért nem vállal felelősséget.
- Ha a szoftverrel kapcsolatban gyártási hibára visszavezethető problémák merülnek fel, a SONY kicseréli a szoftvert. A SONY azonban semmilyen ezen túlmenő felelősséget nem vállal.
- A szoftvert kizárólag a rendeltetésének megfelelő berendezésekkel együtt szabad használni.
- Kérjük vegye figyelembe, hogy a minőség javítását szolgáló folyamatos fejlesztések nyomán a szoftver specifikációi előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak.
- A SonicStage nyelv-kijelzési jellemzői számítógépe operációs rendszerétől függenek. Jobb eredmény elérése érdekében győződjön meg róla, hogy operációs rendszere kompatibilis-e a megjeleníteni kívánt nyelvvél.
 - Valamennyi nyelv tökéletes megjelenítése a SonicStage készüléken nem garantált.
 - A felhasználó által létrehozott, vagy különleges karakterek megjelenítése szintén gondot okozhat.

- SonicStage és a SonicStage logó a Sony Corporation védjegye illetve bejegyzett védjegye.
- Az OpenMG, Net MD, ATRAC, ATRAC3plus és a hozzájuk tartozó logók a Sony Corporation védjegyei.
- A „WALKMAN” a Sony Corporation fejhallgatók sztereó termékek jelölésére használt bejegyzett védjegye. A  a Sony Corporation védjegye.
- A Microsoft, a Windows, a Windows NT és a Windows Media a Microsoft Corporation védjegye vagy bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és más országokban.
- Az IBM és a PC/AT az International Business Machines Corporation bejegyzett védjegyei.
- A Macintosh az Apple Computer, Inc. bejegyzett védjegye az Amerikai Egyesült Államokban és/vagy más országokban.
- A Pentium az Intel Corporation védjegye vagy bejegyzett védjegye.
- Az összes többi védjegy és bejegyzett védjegy az érintett tulajdonosok védjegye, illetve bejegyzett védjegye. A TM és © jeleket ebben a kézikönyvben nem használjuk.
- CD and music-related data from Gracenote, Inc., copyright © 2000-2004 Gracenote. Gracenote CDDDB® Client software, copyright 2000-2004 Gracenote. This product and service may practice one or more of the following U.S. Patents: #5,987,525; #6,061,680; #6,154,773; #6,161,132; #6,230,192; #6,230,207; #6,240,459; #6,330,593, and other patents issued or pending. Services supplied and/or device manufactured under license for following Open Globe, Inc. United States Patent 6,304,523. Gracenote is a registered trademark of Gracenote. The Gracenote logo and logotype, and the “Powered by Gracenote” logo are trademarks of Gracenote.

Program © 2001, 2002, 2003, 2004, 2005 Sony Corporation
 Dokumentáció © 2005 Sony Corporation

Tartalomjegyzék

A CD lejátszó kezelésének lépéseihez tanulmányozza a készülékhez kapott használati útmutatót.

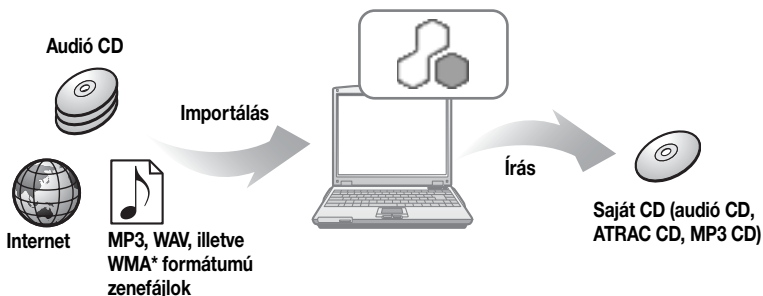
Mire használható a SonicStage?	4
Telepítés	5
A szükséges rendszerkörnyezet biztosítása	5
A szoftver telepítése a számítógépre	6
A SonicStage használata	8
Hangadatok importálása	8
Zenei fájlok írása CD-R/CD-RW lemezre	10
A SonicStage Help használata	12
Keresés a SonicStage Help-ben	14
Egyéb információk	16
A SonicStage program eltávolítása	16
Szerzői jogok védelme	17
Hibakeresés	18

HU

- Az ebben a részben található illusztrációkon látható elemek eltérhetnek a szoftverben megjelenő elemektől.
- A részben található magyarázatokhoz a Windows alapműveletek ismerete szükséges. A számítógép és az operációs rendszer használatának részletes leírását a mindenkori kézikönyvben találja.

Mire használható a SonicStage?

A SonicStage segítségével különböző zeneforrásokból (például audió CD-ről vagy az internetről) származó hanganyagokat importálhat a számítógépre, majd saját (ATRAC CD, MP3 CD vagy audió CD formátumú) CD-t készíthet.



* A szerzői jogi védelem alatt álló WMA fájlok nem másolhatók.

Alapvető üzemeltetési sorrend CD-lejátszó használatakor

A szükséges rendszerkörnyezet biztosítása (5. oldal)



A szoftver telepítése a számítógépre (6. oldal)



Hangadatok importálása (8. oldal)



Zenei fájlok írása CD-R/CD-RW lemezre (10. oldal)



**Saját készítésű CD-R/CD-RW* lemez behelyezése és meghallgatása.
(Lásd a lejátszó használati útmutatóját.)**

*Kizárólag ATRAC CD-vel és MP3 CD-vel kompatibilis készülékeken hallgathat ATRAC CD-t és MP3 CD-t.

A szükséges rendszerkörnyezet biztosítása

Rendszerekvetelmények

A SonicStage Ver. 3.0 használatához az alábbi rendszerekvetelményeknek kell teljesülniük.

Számítógép	IBM PC/AT vagy azzal kompatibilis <ul style="list-style-type: none">• CPU: Pentium III 450 MHz vagy gyorsabb• Hely a merevlemezen: 200 MB vagy több (1,5 GB vagy annál több javasolt) (A helyigény a használt Windows verziójától és a merevlemezen tárolt zeneszámok mennyiségétől függően változó.)• RAM: legalább 128 MB Egyebek <ul style="list-style-type: none">• CD-meghajtó (WDM-alapú digitális lejátszásra alkalmas) (CD-íráshoz CD-R/RW meghajtó szükséges)• Hangkártya• USB port
Operációs rendszer	Gyárilag telepítve: Windows XP Media Center Edition 2005/Windows XP Media Center Edition 2004/Windows XP Media Center Edition/ Windows XP Professional/Windows XP Home Edition/Windows 2000 Professional (Service Pack 3 vagy frissebb)/Windows Millennium Edition/Windows 98 Second Edition
Kijelző	High Color (16 bites) vagy annál jobb, 800 × 600 pont/hüvelyk vagy annál jobb (1024 × 768 pont/hüvelyk vagy annál jobb javasolt)
Egyebek	<ul style="list-style-type: none">• Internet-hozzáférés: webes regisztrációhoz, EMD szolgáltatások és CDDB funkciók használatához• Windows Media Player (7.0-s vagy későbbi verzió) telepítése a WMA-fájlok lejátszásához

A szoftver nem működik a következő környezetekben:

- A fentiekől eltérő operációs rendszerek
- Házilag barkácsolt személyi számítógépek vagy operációs rendszerek
- A gyártó által eredetileg telepített operációs rendszer frissítésével létrejövő környezet
- Multi-boot környezet
- Többképernyős környezet
- Macintosh

Megjegyzések

- Nem garantáljuk, hogy a szoftver a rendszerekvetelményeknek megfelelő összes számítógépen zavartalanul fut.
- A Windows XP és Windows 2000 Professional NTFS formátuma csak a normál (gyári) beállításokkal használható.
- Nem garantáljuk, hogy a rendszer készenléti, alvó üzemmód vagy hibernációs funkciói minden számítógépen zavartalanul működnek.

A szoftver telepítése a számítógépre

Mielőtt telepítené a szoftvert

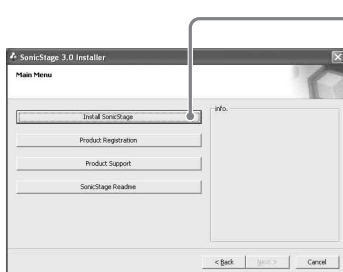
- Bizonyosodjon meg róla, hogy bezárta víruskereső szoftverét, mivel az ilyen szoftverek általában jelentős rendszererőforrást kötnek le.
- Használat előtt a mellékelt CD-ROM-ról telepíteni kell a szoftvert.
 - Ha az OpenMG Jukebox vagy a SonicStage már telepítve van a rendszeren, a telepítés a korábbi verziót felülírja az újjal. Az új verzió az újabb funkciók mellett természetesen megőrzi a korábbi változat funkcióit is.
 - Ha a SonicStage Premium, a SonicStage Simple Burner, a Net MD Simple Burner vagy az MD Simple Burner már telepítve van a rendszeren, a telepítés után az új verzió a korábbival együtt megmarad a rendszeren.
 - A SonicStage telepítését követően továbbra is lehetősége nyílik korábbi szoftververzióval felvett hangadatok felhasználására. Biztonsági intézkedésként javasoljuk, hogy zenefájljairól készítsen biztonsági másolatot. Az adatok biztonsági mentéséhez lásd: [Backing Up My Library], SonicStage Help.
A hangadatok kezelésére szolgáló módszer részben eltér a hagyományos módszerektől. A részleteket lásd: [For Users of Earlier Versions of SonicStage], SonicStage Help.

1 Kapcsolja be számítógépét és indítsa el a Windows programot.

2 Helyezze be a kapott CD-ROM-ot számítógépe CD-meghajtójába. A telepítő program automatikusan elindul és megjelenik a telepítőablak.

3 Amikor megjelenik a [Region Selection] képernyő, válassza ki azt a régiót, ahol a SonicStage szoftvert használni fogja, majd kattintson a [Next] gombra.

4 Kattintson az [Install SonicStage] gombra, majd kövesse a megjelenő utasításokat.



Kattintson az [Install SonicStage] gombra

Gondosan olvassa el az útmutatást.

Térségtől függően a gombok (az [Install SonicStage] gomb kivételével) eltérhetnek a fenti ábrán láthatótól.

A telepítés a rendszerkörnyezettől függően 20 és 30 perc közötti ideig tarthat. Miután a telepítés véget ért, indítsa újra számítógépét.

Sikeresen lezajlott a telepítés?

Ha a telepítés során problémák merültek fel, lásd: „Hibakeresés” (18. oldal).

Hangadatok importálása

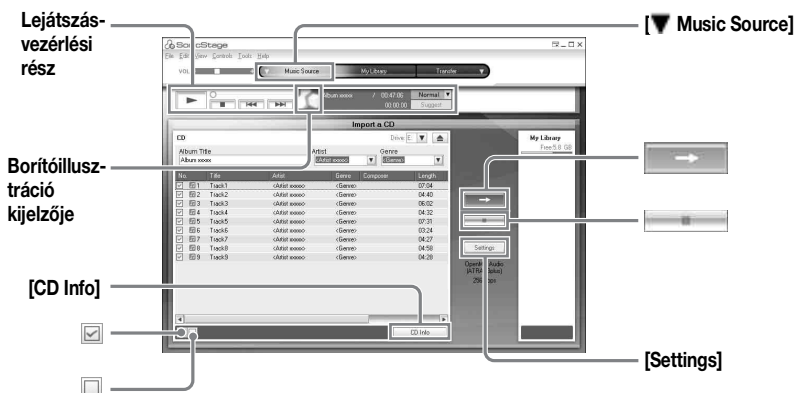
Ez a fejezet bemutatja, hogyan rögzíthet és másolhat hangadatokat audio CD-ről a My Library által a számítógépe merevlemezén létrehozott SonicStage-be.

Az importált albumokhoz borítóillusztrációt is hozzárendelhet.

Lehetősége van zene rögzítésére vagy importálására más forrásokból, például az Internetről vagy számítógépe merevlemezéről. A részletekhez lásd: SonicStage Help.

Megjegyzés

- A SonicStage csak  jelzésű audio CD-vel használható.
- A készülék zavartalan működése másolásvédelemmel ellátott CD-k esetén nem garantált.




1 A SonicStage indítása:

Kattintson a következőkre: [Start] – [All Programs]* – [SonicStage] – [SonicStage].



* Windows 2000 Professional/Windows Millennium Edition/Windows 98 Second Edition esetén: [Programs]

Elindul a SonicStage és megjelenik a főablak.



A SonicStage az Asztalon található  ikonra ([SonicStage] ikon) kattintva is elindítható.

2 Helyezze be a számítógép CD-meghajtójába az importálni kívánt audio CD-t.

-
- 3** Mutasson a [ Music Source] elemre a képernyő bal felső oldalán, majd kattintson az [ Import a CD] gombra.

A képernyő átvált a „Music Source” (CD importálása) képernyőre, és megjelenik az audio CD-n található összes műsorszám listája.


- 4** Szükség esetén a jelölőnégyzetre kattintva törölje azokat a műsorszámokat, amelyeket nem kíván importálni.


Ha véletlenül törölte egy négyzetből a jelölést, akkor újra rákattintva ismét bejelölheti.

Az összes négyzet kijelöléséhez kattintson a gombra.

Az összes négyzet jelölésének törléséhez kattintson a gombra.

- 5** Szükség esetén módosítsa az audio CD importálásánál használni kívánt formátumot és adatátviteli sebességet.

A képernyő jobb oldalán látható [ Settings] gombra kattintva megjelenik a „CD Importing Format” párbeszédablak. A párbeszédablakban az audio CD importálásánál használni kívánt formátumot és adatátviteli sebességet választhatja ki.

- 6** Kattintson a  gombra.

Megkezdődik a 4. lépésben kijelölt műsorszámok importálása.

Az importálás leállítása

Kattintson a  gombra.

Borítóillusztráció hozzárendelése importált albumokhoz

Keresse meg a kívánt képfájl (jpg, gif, bmp fájl) a Windows Intéző segítségével, majd húzza azt a lejátszásvezérlési rész borítóillusztráció kijelzőjére.



Ha a CD lemezre vonatkozó információk, így az album címe, az előadó neve illetve a műsorszámok címei nem jelennek meg automatikusan, kattintson a képernyő jobb oldalán lévő [CD Info] gombra. Eközben a számítógépnek kapcsolódnia kell az Internethez.

Zenei fájlok írása CD-R/CD-RW lemezre

A SonicStage My Library könyvtárában található műsorszámokat CD-R/CD-RW lemezre írhatja. Szerzői jogi korlátozások miatt az adatok írásának száma korlátozva lehet.



- 1** Mutasson a [Transfer ▼] elemre a képernyő jobb felső oldalán, majd válassza ki a létrehozni kívánt CD típusát.


Audió CD létrehozásához válassza a [Create an Audio CD] opciót. ATRAC CD létrehozásához válassza a [Create an ATRAC CD] opciót. MP3 CD készítéséhez válassza a [Create an MP3 CD] elemet. ATRAC CD lemezek csak olyan készülékeken játszhatók le, amelyek támogatják az ATRAC CD lemezeket. Az MP3 CD-k csak olyan készüléken játszhatók le, amelyek támogatják az MP3 CD-eket.

- 2** Helyezzen üres CD-R/CD-RW lemezt a számítógép lemezmeghajtójába.


650MB vagy 700MB felvételi kapacitással rendelkező CD-R/CD-RW lemezt használjon. Ha más kapacitású lemezt használ, előfordulhat, hogy az adatok nem megfelelően íródnak a lemezre.

- 3** Válassza ki a CD-R/CD-RW lemezre írandó albumokat vagy műsorszámokat a My Library listáról, a képernyő bal oldalán.

Ha duplán kattint valamelyik albumra, megtekintheti az albumon található műsorszámok listáját és kiválaszthatja a kívánt műsorszámokat.

4 Kattintson a képernyő közepén lévő  gombra.

A kijelölt albumok vagy műsorszámok megjelennek a képernyő jobb oldalán (CD-R/CD-RW), a lemezre írni kívánt elemek listájaként.

5 Kattintson a képernyő jobb oldalán lévő  gombra.

Megjelenik az „Writing Settings” párbeszédablak, ahol megadhatja az írásra vonatkozó beállításokat.


6 Kattintson a [OK] gombra.

Megkezdődik a lemezre való írás.
A írás befejeztét üzenet jelzi.

7 Kattintson a [OK] gombra.

A készülék automatikusan kiadja a lemezt és a képernyő visszatér az Átvitel (CD létrehozása) képernyőre.

Az importálás leállítása

1 A műsorszámok lemezre írása közben kattintson az  ikonra a Működési állapot kijelzőjén.

Leáll a lemezre történő írás, és egy üzenet jelenik meg.

2 Kattintson a [OK] gombra.

A készülék automatikusan kiadja a lemezt, a képernyő visszatér az Átvitel (CD létrehozása) képernyőre.

Megjegyzés

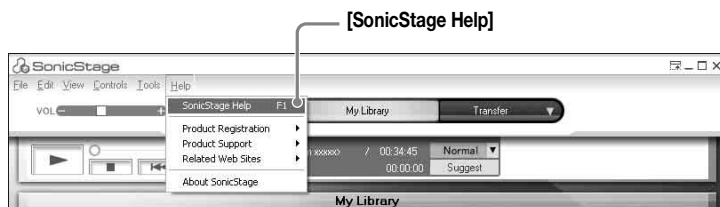
Csak MP3 formátumú műsorszámok írhatók MP3 CD-re.

A SonicStage Help használata

A SonicStage Help további információt nyújt arról, hogy hogyan használja a SonicStage programot. A SonicStage Help használatával könnyen kikereshet különböző információkat a felsorolt műveletekkel kapcsolatban (például „Importing Tracks” vagy „Transferring Tracks”), a kulcsszavak átfogó listájából, vagy a lehetséges kulcsszavak megadásával.

SonicStage Help megjelenítése

Kattintson a [Help] – [SonicStage Help] gombra, a SonicStage futása közben.



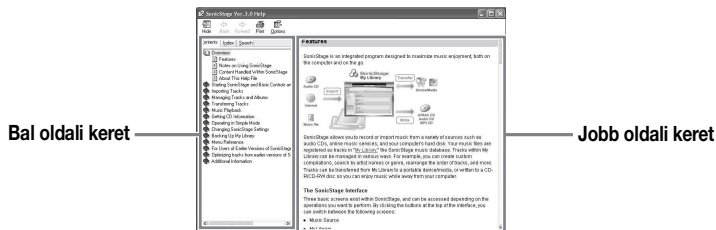
A SonicStage Help a következő útvonalon is megjeleníthető:
[Start] – [All Programs]* – [SonicStage] – [SonicStage Help].

* Windows 2000 Professional/Windows Millennium Edition/Windows 98 Second Edition esetén: [Programs]

Megjegyzés

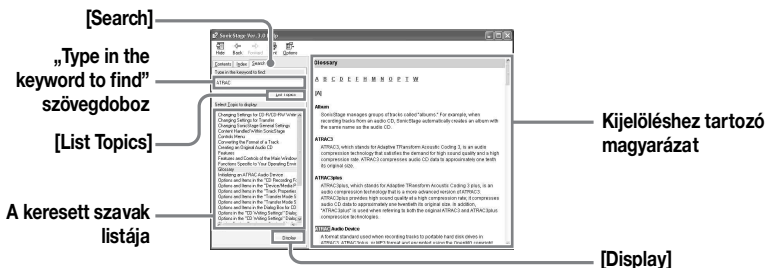
- A SonicStage Help lehetőségénél a „Device/Media” a külső eszközökre alkalmazott általános megnevezés. Ilyen például a CD Walkman és a CD player.
- Az EMD-szolgáltatások alkalmazásakor szükséges rendszerkövetelményekkel kapcsolatban kövesse internetszolgáltatója útmutatását.

A SonicStage Help sűgő magyarázata



- 1 Kattintson kétszer az [Overview] elemre a bal oldali keretben.
- 2 Kattintson az [About This Help File] gombra. Megjelenik a magyarázat a jobb oldali keretben.
- 3 Olvassa el a szöveget. Ha szükséges, görgessen a kijelzőn. Az aláhúzott szavakra kattintva a hozzájuk tartozó magyarázatokhoz ugorhat.

Szó keresése a magyarázatban belül



- 1 Kattintson a [Search] gombra a „Search” ablak megnyitásához.
- 2 Írja be a szavakat.
- 3 Kattintson a [List Topics] gombra. Megjelenik a keresett szavak listája.
- 4 Kattintással jelölje ki a felsoroltak közül a kívánt szót.
- 5 Kattintson a [Display] gombra. Megjelenik a kijelöléshez tartozó magyarázat.

Keresés a SonicStage Help-ben

Kattintson a [Contents] elemre a Help ablak bal oldalán az egyes műveletek listájának megtekintéséhez. A részletek megjelenítéséhez kattintson az egyes pontokra.

Hangadatok importálása a számítógépre

Művelet	SonicStage Help
Hanganyag importálása az Internetről	[Importing Tracks] – [Purchasing Tracks from a Music Service Site]
Számítógépen tárolt hangadatok importálása SonicStage-be	[Importing Tracks] – [Importing Music Files]

Számítógépen található hangadatok meghallgatása

Művelet	SonicStage Help
CD-meghajtón vagy My Library -ban található hangadatok meghallgatása	[Music Playback] – [Playing Back an Audio CD] vagy [Playing Back a Track in My Library]

Importált műsorszámok kezelése és szerkesztése

Művelet	SonicStage Help
CD információk letöltésével kapcsolatos adatok módosítása	[Changing SonicStage Settings] – [Changing Settings for the CD Drive]
Album szerkesztése Műsorszámok törlése	[Managing Tracks and Albums] – [Creating/Editing Albums]
Műsorszámok közvetlen tárolásához megadott célhely módosítása	[Changing SonicStage Settings] – [Changing the Location for Saving Imported Files]

Biztonsági másolat készítése hangadatokról

Javasoljuk, hogy a merevlemez megrongálódása, vagy a számítógép cseréje esetére elővigyázatosságból készítsen biztonsági másolatot hangadatairól.

Művelet	SonicStage Help
Biztonsági másolat készítése hangadatokról My Library – ban	[Backing Up My Library] – [Backing Up Data to a Disk]
Tudnivalók a SonicStage biztonsági mentés funkciójáról	[Backing Up My Library] – [FAQ-About SonicStage Backup Tool]

Hibaelhárítás

Művelet	SonicStage Help
Tudnivalók a hibaelhárításról	[Additional Information] – [Troubleshooting]

Hogyan lehet?

Művelet	SonicStage Help
Ismeretlen szavak keresése	[Additional Information] – [Glossary]
A SonicStage használatával kezelhető hangadat-fajták keresése	[Overview] – [Content Handled Within SonicStage]
A SonicStage segítségével használható funkciók keresése	[Overview] – [Features]
Korábbi verzióhoz képest történt módosítások keresése	[For Users of Earlier Versions of SonicStage] – [Differences from Earlier Versions]

A SonicStage program eltávolítása

A SonicStage eltávolításához kövesse az alábbi lépéseket.

1 Kattintson a [Start] – [Control Panel]* parancsokra.

* Windows 2000 Professional/Windows Millennium Edition/Windows 98 Second Edition esetén [Settings] – [Control Panel]

2 Kattintson kétszer a [Add/Remove Programs] parancsra.

3 Kattintson a [SonicStage 3.0.xx] elemre a „Currently Installed Programs” listán majd kattintson a [Change and Remove]* gombra.

Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat, majd indítsa újra számítógépét. Az eltávolítás a számítógép újraindításával ér véget.

* Windows 2000 Professional esetén [Change/Remove], Windows Millennium Edition/Windows 98 Second Edition esetén [Add/Remove]

Megjegyzés

A SonicStage Ver. 3.0 telepítésével egyidejűleg az OpenMG Secure Module 4.1 programot is telepíti. Az OpenMG Secure Module 4.1 programot ne törölje, mert lehet, hogy azt más szoftver is használja.

Szerzői jogok védelme

Az OpenMG technológiával anélkül élvezheti a digitális zenét, hogy megsértene a kapcsolódó szerzői jogokat.

Hanganyagokkal kapcsolatos korlátozások

Az Interneten működő zeneterjesztő szolgáltatások révén széles körben elérhetőek jó minőségű hanganyagok. A szerzői jogoknak a jogosulatlan terjesztéssel szembeni védelméhez a hanganyagok egy részére rögzítési és lejátszási korlátozások érvényesek. Ilyen lehet például a hanganyagok lejátszásának időbeli vagy szám szerinti korlátozása.

Hibakeresés

Ha SonicStage használata során problémák merülnének fel, tegye a következőket:

- 1 Ellenőrizze az ebben a „Hibakeresés” fejezetben leírt jelenségeket.
- 2 SonicStage használata közben ellenőrizze a jelenségeket a SonicStage Help-ben.
- 3 Ha az előző két segítséggel nem sikerült elhárítani a problémát, töltsse ki a következő táblázatot, majd forduljon a legközelebbi Sony kereskedőhöz.

Számítógép
<ul style="list-style-type: none">• Gyártó:• Modell:• Típus: Asztali / hordozható számítógép típusa
Operációs rendszer:
RAM kapacitás:
Merevlemez-meghajtó (amelyen a SonicStage és a hangadatok találhatóak)
<ul style="list-style-type: none">• A meghajtó kapacitása:• Szabad lemezterület:
A szoftver verziója
<ul style="list-style-type: none">• SonicStage Ver. 3.0¹⁾
Hibaüzenet (ha van):
Csatlakoztatott külső CD-ROM-meghajtó használata esetén
<ul style="list-style-type: none">• Gyártó:• Modell:• Típus: CD-ROM / CD-R/CD-RW / DVD-ROM / egyéb ()• A számítógépes csatlakozás típusa: PC kártya / USB / IEEE1394 / egyéb ()
Más USB-csatlakozós készülék használata esetén
<ul style="list-style-type: none">• A készülék (vagy készülékek) neve:

¹⁾ A SonicStage szoftver verziót a [Help] – [About SonicStage] útvonalon a SonicStage ablakban találja meg.

A számítógépre nem lehet telepíteni a szoftvert

Probléma	Ok/elhárítás
A telepítés nem járt sikerrel.	<p>A használt operációs rendszer nem támogatja a szoftvert.</p> <p>→További részletekhez lásd: 5. oldal.</p> <p>Nem zárta be a többi alkalmazásablakot.</p> <p>→Ha a telepítés indításakor más programok futottak a számítógépen, akkor hiba merülhet fel. Ez különösen érvényes jelentős rendszererőforrást igénylő programok, például víruskereső szoftver esetén.</p> <p>Merevlemezen nincs elég szabad hely.</p> <p>→A merevlemezen legalább 200 MB vagy annál több szabad területnek kell rendelkezésre állnia.</p>
Úgy tűnik, hogy a telepítés megszakadt, mielőtt véget ért volna.	<p>Ellenőrizze, hogy a telepítőablak alatt megjelent-e hibaüzenet.</p> <p>→Az [Alt] billentyű lenyomása közben nyomja meg a [Tab] billentyűt. Ha hibaüzenet látható, nyomja meg az [Enter] gombot. A telepítés folytatódik. Ha nem látható üzenet, a telepítés továbbra is folyamatban van. Várjon még egy kis ideig.</p>
A képernyőn látható folyamatjelző nem változik. Néhány percen át nem világít a használatjelző lámpa.	<p>A telepítés rendben halad.</p> <p>→Kérem, várjon. A telepítés a használt CD-meghajtótól vagy rendszerkörnyezettől függően 30 percig vagy még több ideig is tarthat.</p>